

**Archivio storico regionale**

**INVENTARIO FONDO**

**“VARIA BREL 2014”**

Aosta, 27 marzo 2026

# INVENTARIO FONDO “VARIA BREL 2014”

## INTRODUZIONE

Il piccolo Fondo “Varia BREL 2014” è pervenuto all’Archivio storico regionale nel novembre 2014, trasmesso dal Bureau régional ethnolinguistique (dirigente all’epoca Saverio Favre).

Esso consta di 3 faldoni che contengono in tutto 121 documenti inventariati e riordinati.

Il primo faldone (sez. A) raccoglie una serie di 17 quaderni di scuola (dalla scuola elementare a quella tecnica e magistrale, datati tra il 1877 e il 1929). Tra tutti, se ne segnalano due in particolare: il n. 15, probabilmente un copialettere, contenente sedici epistole d’amore scritte ad un tale Giovanni, impegnato nel servizio militare, dalla sua innamorata Elodia/Lidia; il n. 16, appartenente all’allievo Alberto Maroz di quinta elementare, contenente un “Saggio sulla vita in campagna”, corredato di bellissimi disegni a matita.

Il secondo faldone (sez. B) contiene 15 volumi prevalentemente di uso didattico, datati dal 1831 al 1954.

Il terzo faldone (sez. C) raccoglie invece 89 documenti di varia natura e provenienza redatti tra il 1769 e il 1954 (documenti patrimoniali quali compravendite, scambi di beni, cessioni, divisioni patrimoniali; documenti giudiziari, militari e relativi all’emigrazione di alcuni valdostani in Francia all’inizio del Novecento).

Benché nella maggior parte dei casi nell’allegato del BREL che accompagnava la consegna dei materiali sciolti sia indicata una “provenienza non definita”, si deduce dalla lettura della documentazione che si tratta, per una larga fetta, di un *corpus* di origine familiare, proveniente da Arvier (forse dalla famiglia Gex), ad eccezione di singole parti meglio documentate, ossia: i quattro documenti della latteria turnaria di Fagnan di Fénis, che provengono dal sig. Renzo Bétemps di Fénis (ottobre 2013); 23 testimonianze di materiale scolastico che sono stati acquistati dalla sig.a Rina Ducret di Aymavilles (settembre 2013); due dizionari in diversi tomi provenienti dal sig. Enrico Chabod (giugno 2009) e riviste e giornali in gran numero, trasmessi dal sig. Louis Pellu (*sine data*), presidente dell’ “Union valdôtaine de Lyon” e del “Comité fédéral des sociétés d’émigrés valdôtains”. Questi ultimi materiali di carattere bibliografico sono confluiti sin dal 2014 presso la biblioteca regionale.

Dopo l’originaria ricognizione e sommaria descrizione fatta dal BREL in occasione dell’acquisizione (da cui risulta che le carte sono state in parte donate, in parte comprate, in parte “trovate”); in archivio si è proceduto ad un analitico lavoro di inventariazione, condotto dalla stagista Danielle Scotti della classe IV dell’ITPR di Aosta, sezione turistica, sotto la supervisione dei tutor interni Marie-Rose Colliard e Roberto Bertolin e da Roberto Willien. Lo stage di formazione scuola-lavoro della ragazza, svoltosi dal 23 marzo al 13 febbraio 2026, è stato colto come l’occasione di mettere mano ad un lavoro che giaceva da diversi anni inesplorato. La cronologia dei documenti (tutti otto-novecenteschi, ad eccezione di un paio) è parsa adatta all’attività da far svolgere ad una studentessa che non conosce, per il suo percorso di studi, il latino, e che non ha pratica con l’esercizio della paleografia.

Il contenuto dei faldoni risulta così suddiviso:

Faldone I – sez. A (quaderni), docc. 1-17; – sez. B (libri), docc. 1-3)

Faldone II – sez. B (libri), docc. 4-14)

Faldone III – sez. C (documenti), docc. 1-50

# INVENTARIO FONDO "VARIA BREL 2014"

## FALDONE I

### Sezione A: QUADERNI (tot. 17)

1.

**(sez. A, quaderni)**

**1877**

Quaderno di pedagogia appartenuto a Joseph Lavanche, scritto interamente in francese. Contiene definizioni di concetti pedagogici e illustrazione dei diversi tipi di insegnamento e illustra i dodici punti che rappresentano le qualità del bambino: il sentimento religioso, il rispetto filiale, l'umanità, la gentilezza, l'onestà, la probità, l'ordine e la pulizia, l'obbedienza, l'amore per il lavoro, la creatività, la memoria e la capacità di giudizio.

**Provenienza:** non definita

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 1 (1)

(1 quaderno)

2.

**(sez. A, quaderni)**

**1893**

Quaderno di Siffroid Joseph Marguerettaz (?) contenente canzoni in francese (chansonnier). Il quaderno risulta riutilizzato successivamente per annotazioni, conti e scarabocchi (1942).

**Provenienza:** non definita (donato da Daniela Vallet?)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 1 (1)

(1 quaderno)

3.

**(sez. A, quaderni)**

**1898 – 1899**

Quaderno di François Dayné contenente esercizi sulla scrittura di lettere e temi, esercizi di traduzione e dettati e risposte a domande generali di geografia.

Il quaderno presenta anche delle canzoni, dei disegni ad acquerello, una carta dell'Italia molto approssimativa e una tabella delle misure metriche.

**Provenienza:** non definita

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 1 (1)

(1 quaderno)

4.

**(sez. A, quaderni)**

**1902**

Quaderno di Blanc Siffroid di Saint-Marcel contenente delle canzonette, delle lettere e esercizi di grammatica in italiano e francese.

**Provenienza:** non definita

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 1 (1)

(1 quaderno)

5.

**(sez. A. quaderni)**

**1902 - 1903**

Quaderno di bella copia appartenuto a Giulia Thomasset, contenente una sezione sulle regole di grammatica italiana e francese, con esercizi di traduzione e di analisi grammaticale, una sezione di poesie e lettere, una piccola sezione sull'effetto del calore sui corpi e un'altra sezione di geografia con un approfondimento sul mandamento di Morgex e di storia (quest'ultima tratta la rivoluzione francese e l'epoca di Napoleone).

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (2)

(1 quaderno)

6.

**(sez. A, quaderni)**

**1903**

Quaderno dell'allieva Julie Thomasset contenente questioni di aritmetica, geometria solida, problemi sulle regole di interesse, sullo sconto, sulla regola di ripartizione di società e sulla regola del tre semplice, corrispondenti probabilmente ad un anno della scuola tecnica.

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (2)

(1 quaderno)

7.

**(sez. A, quaderni)**

**1904 - 1905**

Quaderno di bella copia dell'allieva Persida Thomasset, di Saint-Nicolas, contenente elementi di geografia e storia, esercizi di dettatura, di lingua, di grammatica, di traduzione e poesie in italiano e in francese. Il quaderno racchiude l'elenco dei comuni che formavano il circondario di Aosta con il numero di abitanti di quell'epoca (interessante).

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (2)

(1 quaderno)

8.

**(sez. A, quaderni)**

**1905 - 1908**

Quaderno di bella copia dell'allieva Persida Thomasset, di Saint-Nicolas, contenente esercizi di grammatica italiana e francese, verbi della seconda coniugazione, poesie/testi in italiano e francese e una sezione di geografia. Quest'ultima raccoglie numerose informazioni sul comune di Saint-Nicolas: il numero e i nomi delle frazioni, i confini, i torrenti, i monti, gli alpeggi, la popolazione, il tipo di amministrazione, il nome del sindaco e i principali prodotti del territorio.

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (2)

(1 quaderno)

**9.**

**(sez. A, quaderni)**

**1905 - 1908**

Quaderno dei problemi dell'allieva Persida Thomasset contenente esercizi di aritmetica e di geometria relativi ai solidi.

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (2)

(1 quaderno)

**10.**

**(sez. A, quaderni)**

**1906 - 1907**

Quaderno delle poesie e delle lettere di Persida Thomasset, di Saint-Nicolas, contenente poesie e racconti (con la morale) in italiano e francese e lettere indirizzate a familiari e amiche come esercizi di scrittura. Compare occasionalmente il nome dell'insegnante Mario Armand.

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (2)

(1 quaderno)

**11.**

**(sez. A, quaderni)**

**1907**

Quaderno scolastico di Giovinale Pittard di Fénis, contenente dettati e temi in italiano e francese e problemi di aritmetica. Il quaderno porta in copertina il ritratto della regina Elena.

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (2)

(1 quaderno)

**12.**

**(sez. A, quaderni)**

**1912**

Quaderno di Severine Cerise di Saint-Marcel contenente esercizi di composizione di lettere.

**Provenienza:** non definita

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 1 (1)

(1 quaderno)

**13.**

**(sez. A, quaderni)**

**1913 - 1914**

Diario scolastico dell'allievo Silvano Lucat della classe II Ginnasio (?) usato come taccuino di appunti personali. Il diario contiene informazioni interessanti sul sistema scolastico italiano dell'epoca.

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (2)

(1 quaderno)

**14.**

**(sez. A, quaderni)**

**1913 - 1914**

Quaderno appartenente all'alunna Letizia Buillet contenente esercizi sull'analisi grammaticale e sulla composizione di lettere, temi, saggi e dettati in italiano e francese, coniugazione all'indicativo del verbo tacere, problemi di aritmetica, dettatura di frazioni e esercizi sulla riduzione delle misure di lunghezza.

**Provenienza:** non definita

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 1 (1)

(1 quaderno)

**15.**

**(sez. A, quaderni)**

**18/11/1920 - 16/03/1921**

Quaderno (copialettere) contenente la copia di sedici lettere d'amore scritte ad un tale Giovanni, impegnato nel servizio militare, dalla sua innamorata Elodia/Lidia.

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (2)

(1 quaderno)

**16.**

**(sez. A, quaderni)**

**1928 - 1929**

Quaderno di Alberto Marcoz della classe V contenente (come tema annuale) un saggio sulla vita in campagna corredato di numerosi disegni e corretto e valutato con l'inchiostro rosso dall'insegnante (molto interessante per i disegni).

**Provenienza:** non definita

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 1 (1)

(1 quaderno)

**17.**

**(sez. A, quaderni)**

**S.d. (XX sec.)**

Quaderno di E. Bochet contenente canzonette in italiano e francese e uno spartito musicale di alcune parti della messa: *Kyrie eleison, Gloria, Credo*.

**Provenienza:** non definita

**Riferimento BREL:** Dossier DEA PAT 3 (3)  
(1 quaderno)

\*\*\*

## Sezione B: LIBRI (tot. 15)

1.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Manuel latin ou compositions françaises suivies de fables et d'histoires latines*

**Autore:** M. Boinvilliers

**Pubblicazione:** Paris, Imprimerie d'Auguste Delalain

**Data:** 1831

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

**Note:** Manuale per aiutare, grazie all'applicazione delle regole, la traduzione degli autori in latino e per preparare, mediante versioni facili, alla comprensione degli scrittori dell'età augustea; con due dizionari, uno in francese e l'altro in latino. Contiene delle favole e delle storie latine.

2.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Grammaire italienne en 20 leçons*

**Autore:** Vergani

**Pubblicazione:** Napoli, tipografia De' Gemelli

**Data:** 1844

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

**Note:** Libricino di grammatica italiana suddiviso in 24 capitoli con espressioni idiomatiche, lessico, storie e aneddoti.

3.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Choix gradué de 50 sortes d'écritures pour exercer à la lecture des manuscrits*

**Autore:** Th. H. Barrau

**Pubblicazione:** Paris, Hachette

**Data:** 1865 (?)

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

**Note:** Libro contenente testi scritti con grafie diverse per esercitarsi alla lettura. È diviso in 4 parti e ognuna tratta un argomento diverso: precetti di condotta per i bambini e aneddoti istruttivi, principali eventi della storia antica e moderna, modelli di atti e fatture e concetti industriali e modelli di stile epistolare.

## FALDONE II

4.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Francinet, livre de lecture courante etc.*

**Autore:** G. Bruno

**Pubblicazione:** Paris, Librairie classique Eugène Belin

**Data:** 1887

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

**Note:** Il libro apparteneva a Joseph Perrod di Courmayeur (2 dicembre 1888). Esso contiene i principi fondamentali della moralità e dell'educazione civica, dell'economia politica, del diritto comune, dell'agricoltura e dell'igiene, per il corso medio e superiore delle scuole. È approvato dalla Académie française e dalla Société pour l'instruction élémentaire ed è fornito gratuitamente dalla città di Parigi alle scuole comunali.

5.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Syllabaire de l'enfant valdôtain pour l'enseignement simultané de la lecture et de l'écriture.*

**Autore:** <Soeur Scholastique>

**Pubblicazione:** Aoste, Imprimerie Louis Mensio, 1892

**Data:** 1892

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

**Note:** Porta il timbro della libreria Brivio

6.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Lectures pour les écoles et les familles valdôtaines*

**Autore:** Sylvain Lucat

**Pubblicazione:** Ivree , L. Garda

**Data:** 1900

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

**Note:** Libro di lettura in francese per apprendere la lingua per le scuole e le famiglie valdostane, scritto dal segretario capo della città di Aosta Sylvain Lucat, premiato durante un concorso speciale promosso dalla città di Aosta.

La prima parte presenta testi geografici e culturali riguardanti la Valle d'Aosta: le montagne, i corsi d'acqua, i confini, i ghiacciai e i laghi, il clima, il commercio, l'industria, l'istruzione pubblica, i monumenti (romani e medievali) e i valdostani. La seconda parte racconta la storia popolare della Valle d'Aosta, dai salassi fino alla restaurazione. La terza parte parla delle famiglie e dei nobili in Valle d'Aosta. La quarta parte contiene informazioni sui fiori, sugli animali, sui campi e sulle foreste che si trovavano in Valle d'Aosta. La quinta parte presenta delle statistiche di ogni comune, una tabella dei gruppi delle montagne e una dei principali colli.

Il libro porta il timbro della libreria scolastica Giusto Vittaz di Aosta.

7.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Chez nous, lectures valdôtaines à l'usage des écoles élémentaires*

**Pubblicazione:** Aoste (S. Benigno Canavese; Scuola tipografica Sales)

**Data:**1918

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

**Note:** Due copie del medesimo volume, di cui uno priva di frontespizio.

8.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Chez nous, premier syllabaire pour l'enfant valdôtain*

**Pubblicazione:** Torino, Paravia

**Data:**1925

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

**Note:** Il libro apparteneva a Louise Pouchoy (?)

9.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Il libro della V classe elementare (religione, storia, geografia, aritmetica e scienze)*

**Pubblicazione:** Roma, libreria dello Stato

**Data:** Anno XIV (1935)

**Lingua:** Italiano

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

**Note:** Il libro, che conta 627 pagine, è incompleto e comincia da pagina 209.

10.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Chez nous, lecture, géographie, histoire. Partie 4*

**Pubblicazione:** Torino, Tipografia Silvestrelli e Cappelletto

**Data:**1948

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

11.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Chez nous, lectures, géographie et histoire régionales . Partie 3*

**Pubblicazione:** Torino, Tipografia Silvestrelli e Cappelletto,

**Data:**1949

Lingua: Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

12.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Mon cinquième livre, à l'usage de la V<sup>me</sup> et de la VI<sup>me</sup> classe elementaire*

**Pubblicazione:** Aosta, ITLA

**Data:** 1952

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

13.

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Tableaux Auxiliaires Delmas pour l'enseignement pratique des langues vivantes par l'image et la méthode directe - 1<sup>er</sup> cahier*

**Pubblicazione:** Bordeaux (France), Delmas éditeur

**Data:** s.d. (Fine XIX secolo)

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Riferimento BREL:** Dossier HIS ÉC 2 (4)

**Note:** Le tavole contengono lessico specifico per temi.

**14.**

**(sez. B, libri)**

**Titolo:** *Tableaux Auxiliaires Delmas pour l'enseignement pratique des langues vivantes par l'image et la méthode directe - 2<sup>me</sup> cahier*

**Pubblicazione:** Bordeaux (France), Delmas éditeur

**Data:** s.d. (fine XIX secolo)

**Lingua:** Francese

**Provenienza:** Signora Rina Ducret di Aymavilles (acquisto Catalogo, beni storico-artistici e architettonici con DGR 890/2013 e presa in carico del BREL con nota prot. 6847/BREL del 6 settembre 2013)

**Note:** Le tavole contengono immagini per temi.

# INVENTARIO FONDO “VARIA BREL 2014”

## FALDONE III

### Sezione C: DOCUMENTI (tot. 89)

1.

**(sez. C, documenti)**

**1769 – 1774**

“Livre de mémoire pour moi Jean Etienne fils à feu Claude Preyet originaire de la paroisse de Saint George de Reme et à présent paroissien d’Introd”: *cottet* contenente i conti dell’altare del Rosario della chiesa parrocchiale di Introd (pagamenti del “frayé et exigé”) e le somme dovute alla “confrérie soit aumone de Paques” con note successive (1783, 1815-17, 1828-32).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS\* 1 (4)

(1 quadernetto)

2.

**(sez. C, documenti)**

**1779, 2 mars**

“Une lettre que Dieu a anveyez pour prendre exemples a bien vivre et a bien mourir” (sic): esempio della “lettera miracolosa” della regione di Saint-Maximin in Francia, circolante dalla fine del XVIII secolo.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS\* 1 (3)

(1 doc.)

3.

**(sez. C, documenti)**

**1822 – 1888 (in particolare anni Settanta)**

Registro di conti e pagamenti relativi a giornate effettuate per lavori vari, acquisti di bestiame e derrate alimentari e indicazione dei turni per l’irrigazione, datati in particolare agli anni Settanta del XIX secolo e concernenti, tra l’altro, la zona di Arpuilles, Excenex, Gignod.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS\* 1 (4)

(1 quaderno e 13 docc. annessi)

4.

**(sez. C, documenti)**

**1846, 4 giugno**

Preventivo dell’ “expert” Jean Antoine Petey, per lavori da fare per conto del parroco, nel giardino della cure di Oyace.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS DRO 1 (4)

(1 doc., con fotocopia)

5.

**(sez. C, documenti)**

**1852, 19 maggio**

Pantaléon del fu Michel Chuc di Saint-Christophe vende a Jean Pantaléon figlio naturale di Marie Cathérine Deano, anche lui di Saint-Christophe, un prato a Vervot, con una presa d'acqua del ru Champapon, per la somma di 112 lire (notaio Laurent Félix Duc); con registrazione dell'atto all'insinuazione datata 29 maggio 1852.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS DRO 1 (4)

(1 doc.)

6.

**(sez. C, documenti)**

**1868, 22 luglio**

Trascrizione all'ufficio delle ipoteche di Aosta dell'atto di vendita di una vigna chiamata Le Pont, situata ad Arvier, da parte di Joseph Baptiste del fu Joseph Milliery a favore di Costantin di Balthazard Gex, entrambi di Arvier.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

7.

**(sez. C, documenti)**

**1881, 16 febbraio**

Antoine Sulpice del fu François Luboz e sua moglie Marie Thèrese Gontier vendono a Constantin del fu Louis Balthazar Gex un prato chiamato Le Clapey e un campo e un pascolo chiamati Côte de Marcoz, per il prezzo di 200 lire (notaio Séverin Guidon di Villeneuve).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

8.

**(sez. C, documenti)**

**S.d. (1892?)**

Manifesto elettorale relativo alle elezioni politiche per il Parlamento nazionale, in favore del marchese Charles Compans contro il suo avversario François Farinet.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

9.

**(sez. C, documenti)**

**1894 - 2009**

**Documenti concernenti la latteria turnaria di Fagnan di Fénis.**

Provenienza: sig. Renzo Bétemps di Fénis (nota prot. 8168/BREL del 30 ottobre 2013)

Riferimento BREL: Dossier DEA MET 3 (7)

(2 docc. e 2 registri)

**I.1894, 23 dicembre**

Regolamento societario della latteria turnaria di Fagnan.

**II.1920 – 1983**

Registro dei verbali delle deliberazioni della latteria turnaria di Fagnan, con un documento annesso.

**III.1953 – 1996**

Registro delle uscite della latteria turnaria di Fagnan.

**IV. 1983 – 2009**

Registro dei verbali delle deliberazioni della latteria turnaria di Fagnan.

**10.**

**(sez. C, documenti)**

**1895, 4 novembre**

Estratto dell'atto di nascita di Marie Clémence Thomein, figlia di Joseph Antoine e Marie Célestine Luboz, nata il 27 marzo 1873.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex  
(1 doc.)

**11.**

**(sez. C, documenti)**

**1897, 10 dicembre**

Nota di rinnovo di iscrizione d'ipoteca in virtù di un atto di obbligazione ipotecaria datato 20 novembre 1820 (notaio Antonio Zenio?), a favore della chiesa parrocchiale di Arvier ed in particolare dell'altare del Rosario, contro il debitore originario Gabriel del fu Jean Pantaléon Louvioz di Valgrisenche e l'attuale, Louis Joseph di Isidore Béthaz di Valgrisenche.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex  
(1 doc.)

**12.**

**(sez. C, documenti)**

**1897 – 1925**

Documenti militari appartenenti a Cesare (Césarien Germain) Bétemps di Jean Pierre di Saint-Christophe: libretto personale del Regio Esercito Italiano (1897, 11 febbraio); "Dichiarazione di riforma" del Consiglio di leva del Circondario di Aosta (1897, 10 giugno); foglio provvisorio di congedo illimitato di prima categoria (distretto militare di Ivrea, 1916, 2 novembre); foglio di riconoscimento del distretto militare di Ivrea (1917, 10 gennaio); decreto di assegnazione della medaglia istituita a ricordo della guerra 1915-18 (1925, 7 novembre).

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS\* 1 (3)  
(5 docc.)

**13.**

**(sez. C, documenti)**

**1898, 23 marzo**

Jean Joseph del fu Sulpice Luboz, sua moglie Scolastique del fu Jacques Persod di Villeneuve e altri membri della medesima famiglia Luboz, a nome dei loro parenti residenti a Parigi, vendono a François Luboz alcuni beni (case, prati e campi) situati nei territori di Arvier e Avise.

Provenienza: non definita (notaio Séverin Guidon di Villeneuve).

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex  
(1 doc.)

**14.**

**(sez. C, documenti)**

**S.d. (inizi XX secolo: 190?)**

Certificato di tiratore scelto rilasciato a Nettuno dal Regio Esercito Italiano in favore di Pietro Gorret (?) del 3° Battaglione, 17° Reggimento di Fanteria, 9ª compagnia.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS\* 1 (3)

(1 doc.)

**15.**

**(sez. C, documenti)**

**1902, 20 aprile**

Estratto dell'atto di nascita di Marie Clémence Thomein, figlia di Joseph Antoine e Marie Célestine Luboz, nata il 27 marzo 1873.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**16.**

**(sez. C, documenti)**

**1906, 23 agosto**

Nota di iscrizione ipotecaria in favore di Clémence del fu François Luboz, sposa di Balthasard Gex, Constantin del fu Balthasard Gex, Joseph del fu Leopold Barrel contro Maurice del fu Maurice Vuillen, tutti di Arvier, relativamente ad un atto di vendita datato 21 agosto 1906.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(2 docc.)

**17.**

**(sez. C, documenti)**

**1907, 10 giugno**

Victor di Pierre Justinien Martinet di La Thuile cede in favore dei fratelli Maurice e Fidèle Thomain del fu Joseph tutti i suoi diritti provenienti dall'eredità di suo nonno Joseph del fu Pierre Thomain su beni situati ad Arvier e Avise, per la somma totale di 315 lire (notaio Frédéric Donnet di Arvier).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**18.**

**(sez. C, documenti)**

**1909, 29 ottobre**

Vendita e cessioni di diritti ereditari tra Simeone del fu Julien Praz, Clémence e Dauphine Thomain: Simeone vende a Clémence tre prati situati a Planaval di Arvier per la somma di 300 lire; Dauphine Thomain vende a Clémence beni immobili situati sul territorio di Arvier e Avise per la somma di 500 lire. Allegato all'atto vi è l'elenco delle parcelle situate a Planaval. Con nota

di trascrizione all'ufficio delle ipoteche di Aosta degli atti di vendita di cui sopra (notaio Frédéric Donnet).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex  
(3 docc.)

**19.**

**(sez. C, documenti)**

**1911, 7 dicembre**

Victor di Pier Justinien Martinet cede ai fratelli Maurice, Joseph e Fidèle del fu Joseph Thomain tutti i suoi diritti sull'eredità di sua nonna Celestine Luboz deceduta ad Arvier nel 1908 senza testamento (notaio Frédéric Donnet).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex  
(2 docc.)

**20.**

**(sez. C, documenti)**

**1911 - 1912**

Atti processuali della causa civile relativa alla divisione dell'eredità dei coniugi Giuseppe Thomain e Celestina Luboz, tra Clemenza Thomain e Ferdinando Thomain da una parte e Maurizio Thomain e altri dall'altra. Sono prodotti i seguenti documenti: atto di citazione del 23/24 ottobre 1911 di Clemenza Thomain e Ferdinando Thomain; atto di citazione del 22 novembre 1911 di Clemenza Thomain; comparsa conclusionale di Clemenza Thomain e Giuseppe Rollez contro Ferdinando Thomain e Vittorio Martinet; parcella del 16 marzo 1912; sentenza del 26 marzo 1912 nella causa di Clemenza Thomain e Giuseppe Rollez contro Ferdinando Thomain e Vittorio Martinet; atto di citazione del 31 maggio 1912 a istanza di Clemenza Thomain; citazione del mese di giugno 1912 a istanza dell'avvocato Giuseppe Torrione.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex  
(1 fascicolo)

**21.**

**(sez. C, documenti)**

**1911 - 1921**

Statuti contro gli incendi di "La Valdôtaine", compagnia mutua di assicurazione, contenente due polizze assicurative che descrivono gli oggetti assicurati: una appartiene a Costantin del fu Balthasan Gex di Arvier (1911, 1° maggio - 1921, 31 ottobre), l'altra invece a Joseph del fu Costantin Gex sposato con Clemence Thomain di Arvier (1911, 1° novembre - 1921, 31 ottobre).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex  
(4 docc.)

**22.**

**(sez. C, documenti)**

**1912, 16 febbraio**

Estratto del catasto del comune di Arvier per la colonna catastale dei figli del fu Joseph Thomein per i beni provenienti dalla loro madre Célestine del fu Jean-Baptiste Luboz, su richiesta dell'avvocato Torrione, nell'ambito del processo per l'eredità.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**23.**

**(sez. C, documenti)**

**1912, 14 aprile**

Dauphine Thomain vende al fratello Joseph tutti i suoi diritti provenienti dall'eredità paterna e materna indivisa con i suoi fratelli e sorelle, per il prezzo di 50 lire (notaio Frédéric Donnet).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**24.**

**(sez. C, documenti)**

**1912**

Documenti prodotti in un processo tra Clémence del fu Joseph Thomein, moglie di Giuseppe Gex di Arvier, e Maurizio e altri membri della famiglia Thomein: stato di famiglia di Joseph Thomein e Célestine Luboz, denuncia di successione di Joseph Thomein, denuncia di successione di Célestine Luboz, testamento di Joseph del fu Pierre Thomein di Arvier.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(4 docc.)

**25.**

**(sez. C, documenti)**

**1914, 4 maggio**

Rosalie del fu Luc Ferrod, sposa di François Frassy vende a Balthazard e Joseph di Constantin Gex alcuni beni situati a Planaval di Arvier; con relativa nota di trascrizione ipotecaria (notaio Frédéric Donnet).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(2 docc.)

**26.**

**(sez. C, documenti)**

**1915, 28 febbraio**

Richiesta di trascrizione del testamento di Costantin del fu Balthazard Gex da parte del figlio Balthazard Gex di Arvier: l'atto contiene l'estratto dell'atto di morte di Costantin Gex, avvenuta il 18 febbraio 1915, e il testamento di quest'ultimo, redatto in data 20 gennaio 1915 (notaio Frédéric Donnet).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**27.**

**(sez. C, documenti)**

**1915, 28 novembre e 1931, 27 maggio**

Due estratti dai registri di immatricolazione in favore di Cesare Bétemps di Saint-Christophe (Francia, comuni di Tournan, dipartimento Seine-et-Marne, e di Vroncourt, dipartimento Meurthe-et-Moselle).

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS EMIG 1 (1, 2)  
(2 docc.)

**28.**

**(sez. C, documenti)**

**1916, 27 novembre**

Estratto dell'atto di nascita di Lucien François, figlio di Joseph Eugène Gex e Marie Clémence Thomein, nato il 31 agosto 1905 a Parigi.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex  
(1 doc.)

**29.**

**(sez. C, documenti)**

**1918, 25 maggio**

Attestato di frequenza ai corsi serali di lingua francese rilasciato al signor Millet da parte della Ligue Valdôtaine.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier LIN LANG 1 (1)  
(1 doc.)

**30.**

**(sez. C, documenti)**

**1918, 13 luglio e 10 dicembre**

Attestato di licenza d'onore della scuola normale di Aosta e diploma d'abilitazione all'insegnamento elementare di Isalina Florentina Millet.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS EC 2 (2)  
(2 docc.)

**31.**

**(sez. C, documenti)**

**1918, 15 dicembre**

Atto di divisione di beni tra Balthazard e Rosalie del fu Costantin Gex e Clémence del fu Joseph Thomain di Arvier, sposa di Joseph Gex, in qualità di rappresentante di suo marito residente a Parigi, in merito all'eredità di Joséphine del fu Balthazard Gex, deceduta ad Arvier nel 1912 (notaio Frédéric Donnet).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex  
(1 doc.)

**32.**

**(sez. C, documenti)**

**1922**

Fac simile di un passaporto del Regno d'Italia e di un biglietto di imbarco per un posto di terza classe da Napoli a New York.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS EMIG 1 (1,2)

(2 docc.)

**33.**

**(sez. C, documenti)**

**1923, 25 giugno**

Una copia de "Le Petit Dauphinois. Directeur Robert Besson (1890-1919)".

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS\* 1 (1)

(1 giornale)

**34.**

**(sez. C, documenti)**

**1924, 27 aprile**

François del fu Pantaleon Glarey di Arvier e i fratelli François et Cathérine del fu Costantin Praz di Valgrisenche vendono a Victoire del fu Laurent Costel e ai fratelli Joseph, Fidèle et Clémence Tomain un prato ad Arvier chiamato La Morettaz, un campo ad Avise chiamato Tierce, un bosco e "vacole" chiamato Echelette, un pascolo e "vacole" chiamato Loye, un campo chiamato Ronchaille, un campo e un pascolo chiamati la Croix, un prato chiamato le Coin; inoltre un'abitazione rustica a Clusaz ad Avise con terreni attigui; un' abitazione rustica a Chez les Roses ad Arvier, un prato chiamato la Leche (notaio Leopoldo Marcoz di Villeneuve).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**35.**

**(sez. C, documenti)**

**1924 e 1931**

Passaporto del Regno d'Italia e Carte d'identité de la République française appartenuti a Cesare (Césarien Germain) Bétemps di Jean Pierre di Saint-Christophe.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS\* 1 (3)

(2 docc.)

**36.**

**(sez. C, documenti)**

**S.d. (prima del 1926)**

"Comune di Arvier. Elenco degli stabili gravati d'uso civico", provincia di Torino, circondario di Aosta.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**37.**

**(sez. C, documenti)**

**1929,18 maggio**

Compromesso di vendita da parte di Innocenzo del fu Emanuel Glarey in favore di François Lucien di Joseph Gex dei suoi diritti su due edifici situati a Liverogne ad Arvier.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**38.**

**(sez. C, documenti)**

**1930, 26 gennaio**

Le sorelle Angelica e Innocente del fu Costantino Glarey di Arvier, anche a nome della loro madre Serafina del fu Maurizio Vuillen, Filomena del fu Grato Cocoz di La Salle, vedova di Alessandro Glarey, e Sidonia del fu Costantino Millierey di Aosta e altri vendono in favore di Giuseppe Costantino Thomain due stabili situati ad Arvier a Leverogne, un appezzamento a seminativo e due vigneti chiamati Rogioè e Migliotto. Inoltre Giuseppe Costantino Thomain compra da Cesare Rollet un fabbricato rurale situato a Leverogne (notaio Leopoldo Marcoz di Villeneuve).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**39.**

**(sez. C, documenti)**

**1931, 4 maggio e 1932, 22 luglio**

“République française: Ministère de l'Agriculture. Demande pour le recrutement d'ouvriers agricoles ou forestiers italiens”: il signor Charles Petitfour di Vroncourt (dipartimento Meurthe-et-Moselle) si impegna ad assumere in servizio come “vaccaio” il signor Cesare Bétemps di Saint-Christophe per 12 mesi, col salario di 350 franchi al mese; con un certificato attestante l'impiego del suddetto Bétemps dal 26 giugno 1931 al 22 luglio 1932.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS EMIG 1 (1, 2) e Dossier HIS\* 1 (3)

(2 docc.)

**40.**

**(sez. C, documenti)**

**1932, 30 ottobre e 1933, 12 aprile**

Due copie de “Le Petit Dauphinois. Le grand quotidien des Alpes françaises”.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS\* 1 (1)

(2 giornali)

**41.**

**(sez. C, documenti)**

**1932 - 1935**

Tre lettere scritte da Tangeri da parte di un mittente sconosciuto ai suoi cugini della famiglia Junin di Rhêmes; con una busta allegata. Sopra una di esse, a timbro, “Collection Italo Vauthier”.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS EMIG 1 (1,2)

(3 docc.)

**42.**

**(sez. C, documenti)**

**1935, 28 aprile**

Atto di ampliamento di consorzio del pascolo denominato Alpe d'Orfeuille e relativa trascrizione all'ufficio delle ipoteche (notaio Felice Olliotti di Morgex).

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**43.**

**(sez. C, documenti)**

**1935, 24 maggio**

Cartella esattoriale di pagamento in favore del comune di Aosta da parte di Domenico Bringhem, parrucchiere.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**44.**

**(sez. C, documenti)**

**1947, 10 marzo**

Certificato catastale relativo alla ditta Rosset Cesare fu Michele (n. 1572 del catasto terreni del Comune di Torgnon).

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS DRO 1 (4)

(1 doc. dattiloscritto)

**45.**

**(sez. C, documenti)**

**1949, 13 luglio**

Una copia de "Le Dauphiné libéré. Grand quotidien d'information des Alpes et de la vallée du Rhône".

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS\* 1 (1)

(1 giornale)

**46.**

**(sez. C, documenti)**

**1949, 6 settembre**

Giuseppe del fu Costantino Gex di Leverogne cede in affitto alla Società Idroelettrica Piemonte un terreno ad Arvier nella frazione di La Clusaz, per un periodo di nove anni, per la costruzione di baracche di cantiere.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**47.**

**(sez. C, documenti)**

**1954, 16 gennaio**

"Convenzione per la concessione di area cimiteriale nel cimitero comunale di Arvier al Signor Giuseppe fu Costantino Gex".

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS PERS 1 (1) – Miscellanea Gex

(1 doc.)

**48.**

**(sez. C, documenti)**

**S.d. (inizi XX secolo)**

Documento incompleto contenente la descrizione di lotti di beni con il relativo valore situati ad Orfeuille di Arvier.

Provenienza: non definita

Riferimento BREL: Dossier HIS DRO 1 (5)

(1 doc.)

**49.**

**(sez. C, documenti)**

**S.d. (inizi XX secolo)**

Descrizione di un lotto di beni di Torgnon, derivante da una divisione per eredità, appartenente a Victoire Corgnier sposa Machet.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier DEA VIE 1 (3)

(1 doc.)

**50.**

**(sez. C, documenti)**

**S.d. (inizi XX sec.)**

"Projet de partage de l'hoirie de Borroz Jérôme feu Jérôme": minuta, scritta a matita.

Provenienza: non definita.

Riferimento BREL: Dossier HIS DRO 1 (4)

(1 doc.)